

## РАЗДЕЛ 1: Наименование материала / смеси и фирмы

### 1.1 Идентификатор продукта

**SWAG 10 90 8972 масло для рулевого механизма с усилителем  
Номер артикула 10 90 8972**

### 1.2 Рекомендуемые виды применения химического вещества или смеси и ограничения на его применение

#### 1.2.1 Основные виды применения

Масло для коробки перемены передач

#### 1.2.2 Применения не рекомендуются

Не известны

### 1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

**Фирма** SWAG Autoteile GmbH  
Am Kiesberg 4-6  
42117 Wuppertal / ГЕРМАНИЯ  
Телефон +49 (0)202 26454-0  
Факс +49 (0)202 26454-5000  
Интернет-сайт [www.swag.de](http://www.swag.de)  
E-mail [info@swag.de](mailto:info@swag.de)

#### Справочная информация

**Техническая информация** [info@swag.de](mailto:info@swag.de)  
**Паспорт безопасности** [info@swag.de](mailto:info@swag.de)

### 1.4 Номер телефона при чрезвычайных ситуациях

**Консультативный орган** +49 (0)89-19240 (24h) (на английском языке только)  
**Фирма** +49 (0)202 26454-0

## РАЗДЕЛ 2: Возможные виды опасности

### 2.1 Классификация вещества или смеси

#### 2.1.1 Классификация в соотв. с регламентом (ЕС) 1272/2008 [CLP]

не определено

#### 2.1.2 Классификация в соотв. с директивами 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС

не классифицирован.

### 2.2 Элементы маркировки

Продукт по Директивам ЕС не требует обозначения.

#### Маркировка согласно Постановлению 67/548/EWG или 1999/45/EG

**Символы опасности** нет/отсутствуют  
**Описание рисков-R** нет/отсутствуют  
**Особое обозначение** Инструкция по безопасности представляется по запросу пользователя.

### 2.3 Другие опасности

**Физио-химическая опасность** Возможные опасности не известны.  
**Опасность для здоровья** При проглатывании или рвоте опасность попадания в легкие. Частый и продолжительный контакт с кожей может привести к её раздражению.  
**Опасность для окружающей среды** Не содержит устойчивых биоаккумулятивных токсичных веществ (PBT) или очень устойчивых и очень биоаккумулятивных токсичных веществ (vPvB).  
**Прочие виды опасности** нет/отсутствуют



### РАЗДЕЛ 3: Состав / Данные о составляющих компонентах

**Тип продукта:**

Продукт представляет собой смесь

Содержание [%]	Компонент
1 - 5	Метакрилаткополимер
	EINECS/ELINCS: Polymer
	GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319
	EEC: Xi, R 36

**Пояснение составных элементов** Не содержит или содержит меньше 0,1 % веществ, включённых в список SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation).  
Текст приводимых указаний на опасность см. в РАЗДЕЛЕ 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

#### 4.1 Описание необходимых мер первой помощи

<b>Общие указания</b>	Забрызганную одежду сменить.
<b>При вдыхании</b>	Обеспечить поступление свежего воздуха. При жалобах оказание медицинской помощи.
<b>При контакте с кожей</b>	При попадании на кожу немедленно промыть обильным количеством воды с мылом. При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.
<b>При контакте с глазами</b>	При попадании в глаза тщательно промыть водой и обратиться к врачу. Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.
<b>При приёме внутрь</b>	Немедленная консультация у врача. Не вызывать рвоту. Полоскание рта и обильное питье.

#### 4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Не известны

#### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)

Симптомное лечение.  
Показать врачу паспорт безопасности материала.

### РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

#### 5.1 Средства пожаротушения

<b>Подходящие средства пожаротушения</b>	пена, огнетушащий порошок, распыленная струя воды, двуокись углерода.
<b>Неподходящие огнетушители</b>	Сплошная струя воды.

#### 5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

несгоревшие углеводороды  
Опасность образования токсических продуктов пиролиза.

#### 5.3 Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

Не вдыхать газовые продукты взрыва и горения.  
Использовать автономный респиратор.  
Поврежденные емкости охладить распылительной струей воды.  
Продукты горения и загрязненную воду, использованную для тушения пожара, обезвредить  
согласно местным служебным предписаниям.

## РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сборе

### 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Особую угрозу поскользнуться создаёт пролитый/рассыпанный продукт.  
С водой продукт образует скользкие поверхности.

### 6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать поверхностного распространения (напр. через локализацию или боновое ограждение).  
Не допускать попадания в канализацию/поверхностные/грунтовые воды.

### 6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Собрать адсорбирующими средствами (напр. универсальные адсорбенты).  
Используемый материал утилизировать согласно действующим предписаниям.

### 6.4 Ссылки на другие разделы

Смотри РАЗДЕЛ 8+13

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

### 7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Избегать образования аэрозолей.

При работе с продуктом запрещено есть, пить, курить, нюхать.  
Для профилактической защиты кожи наносить защитную мазь для кожи.  
Перед перерывами и после работы мыть руки.  
Не носить в карманах брюк пропитанную продуктом ветошь для очистки.  
Загрязненную рабочую одежду следует оставлять на рабочем месте.  
Загрязненную одежду снять и постирать перед последующим использованием.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранение только в оригинальной емкости.  
Надежно защитить пол от проникновения в него продукта.  
Запрещено совместное хранение с пищевыми и кормовыми продуктами.  
Емкости должны быть плотно закрыты.  
Хранить емкость в хорошо проветриваемом месте.

### 7.3 Специфическое конечное применение

Смотри применение продукта, РАЗДЕЛ 1.2

## РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия / индивидуальная защита

### 8.1 Параметры контроля

Компоненты с ПДК, за соблюдением которой необходимо осуществлять контроль на каждом рабочем месте (RU)

несущественны

## 8.2 Применимые меры технического контроля

<b>Дополнительные указания по конструкции технических установок</b>	Обеспечить достаточную вентиляцию и проветривание на рабочем месте.
<b>Защита глаз</b>	Защитные очки.
<b>Защита рук</b>	Приведённые данные являются рекомендацией. Для получения дальнейшей информации просим связаться с фирмой-поставщиком перчаток. Нитрил, >480 мин (EN 374). Неопрен, >480 мин (EN 374).
<b>Защита тела</b>	Легкая спецодежда.
<b>Прочие меры защиты</b>	Избегать попадания в глаза и на кожу. Личное защитное оснащение выбирать в зависимости от концентрации и массы химически опасного вещества. Химическую устойчивость и качественные особенности защитного оснащения следует обсудить с поставщиком.
<b>Защита дыхательных путей</b>	Защита органов дыхания при образовании аэрозолей и тумана. Аппарат для кратковременной фильтрации, комбинированный фильтр А-Р1.
<b>Термические опасности</b>	не определено
<b>Ограничения и контроль воздействия на окружающую среду</b>	Смотри РАЗДЕЛ 6+7.

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

<b>Форма</b>	жидкий
<b>Цвет</b>	янтарный цвет
<b>Запах</b>	характерный
<b>Порог восприятия запаха</b>	не определено
<b>Показатель pH</b>	не применимо/не указывается
<b>Показатель pH [1%]</b>	не применимо/не указывается
<b>Точка кипения [°C]</b>	не определено
<b>Температурная точка вспышки[°C]</b>	са. 175 (ISO 2592)
<b>Температура воспламенения [°C]</b>	не определено
<b>Нижний предел взрывания</b>	не определено
<b>Верхний предел взрывания</b>	не определено
<b>Свойства, способствующие пожару</b>	нет
<b>Давление пара/давление газа [кПа]</b>	<0,01
<b>Плотность [г/см³]</b>	~0,86 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
<b>Объемная плотность [кг/м³]</b>	не применимо/не указывается
<b>Растворимость в воде</b>	Не смешивается
<b>Коэффициент соотношения [п-октанол/вода]</b>	не определено
<b>Вязкость</b>	~ 36 mm²/s (40°C) (DIN 51562/T1) ~ 7 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1)
<b>Относит. Плотность пара по отношению к воздуху</b>	не определено
<b>Скорость испарения</b>	не определено
<b>Точка плавления [°C]</b>	~-40 (ISO 3016)
<b>Самовоспламеняемость [°C]</b>	не применимо/не указывается
<b>Точка распада (°C)</b>	не определено

### 9.2 Дополнительная информация

нет/отсутствуют

## РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

При использовании по прямому назначению не известны.

## 10.2 Химическая устойчивость

Стабилен при нормальных окружающих условиях (комнатной температуре).

## 10.3 Возможность опасных реакций

Реакции с сильными окислителями.

Реакции с сильными кислотами.

При нагревании выше пункта распада возможно выделение токсических паров.

## 10.4 Условия, которых следует избегать

Смотри РАЗДЕЛ 7.2.

Сильный нагрев.

## 10.5 Несовместимые материалы

не определено

## 10.6 Опасные продукты разложения (распада)

Опасные продукты распада не установлены.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

### 11.1 Информация по токсикологическим эффектам

Острая токсичность

Серьезное повреждение/раздражение глаз не определено

Разъедание/раздражение кожи не определено

Респираторная или кожная сенсibilизация не определено

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при однократном воздействии не определено

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при многократном воздействии не определено

Мутагенность не определено

Репродуктивная токсичность не определено

Канцерогенность не определено

Общие примечания

Отсутствие классификации на основе метода расчета согласно директиве о многокомпонентных продуктах.  
Токсикологические данные всего продукта отсутствуют.

## РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

### 12.1 Токсичность

### 12.2 Стойкость и разлагаемость

Поведение в окружающей среде не определено

Поведение в очистных сооружениях не определено

Биологическое разложение не определено

### 12.3 Потенциал биоаккумуляции

Информация отсутствует.

#### 12.4 Мобильность в почве

Информация отсутствует.

#### 12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)

Исходя из всей имеющейся информации не классифицируется как персистентный, биоаккумулирующий, токсичный продукт (PBT или vPvB).

#### 12.6 Общие указания

Отсутствие классификации на основе метода расчета согласно директиве о многокомпонентных продуктах.  
Данные об экологической безопасности продукта в целом отсутствуют.  
Избегать бесконтрольного попадания продукта в окружающую среду и канализацию.

### РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

#### 13.1 Способы переработки отходов

Рекомендация: Упаковки должны быть полностью очищены (от жидкости, от порошка, тщательно выскоблены). Упаковки с учетом местных/национальных служебных предписаний используют повторно, рециклируют.

##### продукт

Утилизацию согласовывать с соответствующими службами.  
Загрузить в установку сгорания, соблюдая предписания местной администрации.  
Продукция соответствует ROHS!

Номер ключа отходов (рекоменд) 130205\*

##### неочищенные упаковки/ёмкости

Незагрязненные упаковки/ёмкости можно отдать на переработку.  
Не подлежащие очистке упаковки/ёмкости утилизировать как продукт.

Номер ключа отходов (рекоменд) 150110\*

### РАЗДЕЛ 14: Указания по транспортировке

#### 14.1 Номер ООН

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ 14.2

#### 14.2 Надлежащее отгрузочное наименование ООН

Наземный транспорт ADR/RID НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Внутренний водный транспорт (ADN) НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

#### 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ 14.2

#### 14.4 Группа упаковки

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ 14.2

#### 14.5 Экологические опасности

В соответствии с номером ООН и отгрузочным наименованием см. РАЗДЕЛ 14.2



#### 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя

Соответствующие данные указаны в РАЗДЕЛАХ 6 и 8.

#### 14.7 Транспортировка внасыпную согласно приложению II MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

не применимо/не указывается

### РАЗДЕЛ 15: Предписания

#### 15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические нормативные акты по веществу или смеси

<b>ЕС-ПРЕДПИСАНИЯ</b>	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/EEC (2008/47/EC); 453/2010/EC
<b>ТРАНСПОРТ, СЛУЖЕБНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ:</b>	ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2014)
<b>НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ (RU):</b>	
- Ограничения трудовой деятельности работников	нет
- VOC (1999/13/EC)	0 %

#### 15.2 Оценка химической опасности

не применимо/не указывается

### РАЗДЕЛ 16: Прочие указания

#### 16.1 Положения-R (РАЗДЕЛ 3)

R 36: Вызывает раздражение глаз.

#### 16.2 Краткая характеристика опасности (РАЗДЕЛ 3)

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

#### 16.3 Сокращения и акронимы:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
 CAS = Chemical Abstracts Service  
 CLP = Classification, Labelling and Packaging  
 DMEL = Derived Minimum Effect Level  
 DNEL = Derived No Effect Level  
 EC50 = Median effective concentration  
 ECB = European Chemicals Bureau  
 EEC = European Economic Community  
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 IATA = International Air Transport Association  
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
 IC50 = Inhibition concentration, 50%  
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
 LC50 = Lethal concentration, 50%  
 LD50 = Median lethal dose  
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
 TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
 TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
 VOC = Volatile Organic Compounds  
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

#### 16.4 Прочие указания

##### Измененные позиции

РАЗДЕЛ 4 добавлено: Показать врачу паспорт безопасности материала.

РАЗДЕЛ 7 добавлено: Загрязненную одежду снять и постирать перед последующим использованием.

РАЗДЕЛ 7 добавлено: Загрязненную рабочую одежду следует оставлять на рабочем месте.

РАЗДЕЛ 9 добавлено: янтарный цвет

РАЗДЕЛ 9 удалено: коричневый

РАЗДЕЛ 10 добавлено: Сильный нагрев.

РАЗДЕЛ 13 добавлено:

РАЗДЕЛ 13 удалено: